

შ ე თ ა ნ ხ მ ე ბ ა

თავისუფალი სავაჭრო ზონის შექმნის შესახებ

წინამდებარე შეთანხმების მონაწილე სახელმწიფოები, შემდგომში ხელშემკვრელ მხარეებად წოდებულნი, ადასტურებენ რა, თავიანთ ერთგულებას ეკონომიკური ურთიერთთანამშრომლობის თავისუფალი განვითარებისადმი, ნერგავენ რა პრაქტიკაში საბაზრო ეკონომიკის პრინციპებს, მოქმედებენ რა 1993 წლის 24 სექტემბერს, ქ. მოსკოვში მიღებული ეკონომიკური კავშირის შექმნის შესახებ ხელშეკრულების დებულებათა მიზანმიმართული რეალიზაციისათვის, აყალიბებენ რა პირობებს საქონლისა და მომსახურებათა თავისუფალი გადაადგილებისათვის, უზრუნველყოფენ რა ურთიერთ შორის ვაჭრობის დაბალანსებას და მონაწილე სახელმწიფოთა შიდა ეკონომიკური მდგომარეობის სტაბილიზაციას, ხელმძღვანელობენ რა თავიანთი სახელმწიფოთა მოსახლეობის ცხოვრების დონის ამაღლებისადმი მისწრაფებით, გამომდინარე ეკონომიკური კავშირის შექმნის ეტაპობრივობიდან, აღწევენ რა შეთანხმებას თავისუფალი სავაჭრო ზონის შექმნის შესახებ, შემდგომში შეთანხმებად წოდებულს შეთანხმდნენ შემდეგზე:

მუხლი 1

ზოგადი დებულებები

1. ხელშემკვრელი მხარეები წინამდებარე შეთანხმების მიზნების მისაღწევად უზრუნველყოფენ ურთიერთქმედებას ეკონომიკური კავშირის პირველი ეტაპის იმ კონკრეტულ ამოცანათა გადასაწყვეტად, რომლებიც მიმართულია:

ექვივალენტური მოქმედების მქონე საბაჟო მოსაკრებლებისა და გადასახადების, აგრეთვე ურთიერთვაჭრობისას რაოდენობრივი შეზღუდვების თანდათანობითი გაუქმებისკენ;

საქონლისა და მომსახურების თავისუფალი გადაადგილებისათვის შექმნილ სხვა დაბრკოლებათა აღკვეთისაკენ;

სავაჭრო და სხვა ოპერაციებისათვის ურთიერთანგარიშსწორებისა და გადასახადების ეფექტური სისტემის შექმნისა და განვითარებისაკენ;

ამ შეთანხმების არაწევრი ქვეყნების მიმართ სავაჭრო პოლიტიკის კოორდინაციისაკენ;

ეკონომიკური პოლიტიკის კოორდინაციისაკენ იმ ზომით, რაც აუცილებელია შეთანხმების მიზნების მისაღწევად (მრეწველობის, სოფლის მეურნეობის, გრანსპორტის, ფინანსთა, საინვესტიციო, სოციალურ, კეთილსინდისიერ კონკურენციის განვითარების სფეროებში და ა.შ.);

დარგთაშორისი და შიდადარგობრივი კორპორაციის ხელშეწყობისა და სამეცნიერო-ტექნიკური თანამშრომლობისაკენ;

ხელშემკვრელ მხარეთა კანონმდებლობის ჰარმონიზაციის და/ან უნიფიკაციისაკენ იმ ზომით, რაც აუცილებელია თავისუფალი სავაჭრო ზონის შესაბამისი და ეფექტური ფუნქციონირებისათვის.

2. შეთანხმება გერიგორიულად მოიცავს ხელშემკვრელ მხარეთა საბაჟო

გერიგორიებს.

3. თუ გერმინთა მნიშვნელობა საგანგებოდ არ არის განსაზღვრული წინამდებარე შეთანხმებით ან ხელშემკვრელ მხარეთა სხვაგვარი შეთანხმებით, ამ შემთხვევაში მათი განმარტებისას ხელშემკვრელი მხარეები იხელმძღვანელებენ საერთაშორისო ხელშეკრულებათა უფლების შესახებ ვენის 1969 წლის კონვენციის დებულებით.

შეთანხმების ან მის ცალკეულ გერმინთა განმარტებასთან დაკავშირებით წამოჭრილი უთანხმოებები გადაწყდება წინამდებარე შეთანხმებასთან დაკავშირებული დავების დარეგულირების საპროცედურო წესით.

4. ხელშემკვრელი მხარეები თავს შეიკავებენ ყველა იმ მოქმედებისაგან, რომელიც ეწინააღმდეგება წინამდებარე შეთანხმების დებულებებს და ხელს უშლის მათი მიზნების მიღწევას. ეს დებულება, კერძოდ ეხება ხელშემკვრელ მხარეთა მონაწილეობის პირობებს სხვა რეგიონულ ეკონომიკურ დაჯგუფებებში, აგრეთვე შეთანხმების ფარგლებში ურთიერთობათა რეგულირებასთან დაკავშირებულ სხვა საკითხებს.

მუხლი 2

რეჟიმი არმონაწილე სახელმწიფოთა მიმართ

ხელშემკვრელი მხარეები ინარჩუნებენ იმ სახელმწიფოებთან საგარეო-ეკონომიკურ ურთიერთობათა რეჟიმის დამოუკიდებელი განსაზღვრის უფლებას, რომლებიც არ არიან წინამდებარე ხელშეკრულების მონაწილეები.

მუხლი 3

ექვივალენტური მოქმედების მქონე საბაჟო გადასახდები, მოსაკრებლები და რაოდენობრივი შეზღუდვები

1. ხელშემკვრელი მხარეები არ იყენებენ ექვივალენტური მოქმედების მქონე საბაჟო გადასახადებსა და მოსაკრებლებს, აგრეთვე რაოდენობრივ შეზღუდვებს იმ საქონლის შემოგანასა და/ან გაგანაზე, რომელიც ხორციელდება ერთ-ერთი ხელშემკვრელი მხარის საბაჟო გერიგორიიდან და განკუთვნილია სხვა ხელშემკვრელ მხარეთა საბაჟო გერიგორიებისათვის. მოცემული საბაჟო რეჟიმიდან გამონაკლისები ფორმდება დოკუმენტებით, რომლებიც წარმოადგენენ წინამდებარე შეთანხმების განუყოფელ ნაწილს.

2. ამ მუხლის 1-ლი პუნქტის შესაბამისად, ხელშემკვრელი მხარეები წინამდებარე შეთანხმების ძალაში შესვლის თარიღიდან ექვსი თვის განმავლობაში შეიმუშავენ და შეათანხმებენ თავისუფალი ვაჭრობის რეჟიმიდან ამოღებათა საერთო ჩამონათვალს, აგრეთვე ასეთ ამოღებათა გამოყენებისა და ეტაპობრივი გაუქმების მეთოდებს თავისუფალი სავაჭრო მონის შექმნამდე გარდამავალი პერიოდისათვის.

3. ამოღებათა საერთო ჩამონათვალის შეთანხმებამდე ხელშემკვრელ მხარეთა შორის ურთიერთობისას გამოყენებული იქნება მოქმედი ორმხრივი შეთანხმებები თავისუფალი ვაჭრობის შესახებ და ამ რეჟიმიდან ამოღებათა შესახებ ოქმები, თუ ორმხრივი შეთანხმებით სხვა რამ არაა გათვალისწინებული (დანართი N1).

მუხლი 4

ტექნიკური და სხვა სპეციალური მოთხოვნები (შეზღუდვები)

1. ხელშემკვრელი მხარეები ტექნიკური ბარიერებისა და ანალოგიური ხასიათის სხვა შეზღუდვების ლიკვიდაციის მიზნით ურთიერთვაჭრობისას მიისწრაფვიან ტექნიკურ და სხვა სპეციალურ მოთხოვნათა ჰარმონიზაციისაკენ და ამ დარგში

თავიანთი პოლიტიკის შეთანხმებისკენ.

2. ხელშემკვრელი მხარეები დაავალდებენ თავიანთ კომპეტენტურ ორგანოებს მოამზადონ შესაბამისი წინადადებები წინამდებარე მუხლის პირველი პუნქტის დებულებათა სარეალიზაციოდ მრავალმხრივ ან ორმხრივ საფუძველზე.

მუხლი 5

საქონლის შემოგანასა და გაგანასთან დაკავშირებული მოსაკრებლები და ფორმალობები

1. ყველა ის მოსაკრებელი და გადასახდელი (საბაჟო გადასახადების და მათთან გათანაბრებული მოსაკრებლების გარდა, რომელიც დადგენილია ხელშემკვრელ მხარეთა მიერ საქონლის შემოგანასა და გაგანასთან დაკავშირებით, ურთიერთვაჭრობისას არ უნდა აჭარბებდეს გონივრულ ფარგლებში პირდაპირ ფაქტობრივ დანახარჯებს.

2. ხელშემკვრელი მხარეები ერთმანეთს მიაწვდიან ინფორმაციას გადასახდელთა და მოსაკრებელთა სახეობების შესახებ და მიისწრაფვიან მათი რაოდენობისა და ოდენობის შეთანხმებული შემცირებისაკენ.

3. ხელშემკვრელი მხარეები მიისწრაფვიან ადმინისტრაციულ ფორმალობათა გამარტივებასა და უნიფიკაციისაკენ.

4. წინამდებარე მუხლის დებულებები, კერძოდ იმ მოსაკრებლებსა და ფორმალობებზე ვრცელდება, რომლებიც მიეკუთვნებიან:

რაოდენობრივ შეზღუდვებს;

ლიცენზირებას;

სავალუტო კონტროლს;

სტატისტიკურ აღრიცხვას;

დოკუმენტებს, დოკუმენტაციასა და დოკუმენტების დამოწმებას;

ანალიზსა და დათვალიერებას;

კარანტინს, სანიტარულ სამსახურს, ფუმიგაციას და სხვ.

მუხლი 6

საბაჟო პროცედურათა უნიფიკაცია და/ან ჰარმონიზაცია

1. ხელშემკვრელი მხარეები მიიღებენ ზომებს საბაჟო ფორმალობათა მაქსიმალური გამარტივებისა და უნიფიკაციისათვის, კერძოდ, საბაჟო და საქონლის თანხლები დოკუმენტაციის ერთიანი ფორმების შემოღების გზით, მოქმედ საერთაშორისო შეთანხმებებზე და ხელშეკრულებებზე ორიენტირებით.

2. ხელშემკვრელი მხარეები დაავალდებენ თავიანთ კომპეტენტურ ორგანოებს მოამზადონ წინადადებები საბაჟო პროცედურათა ჰარმონიზაციასთან და საბაჟო დოკუმენტებისა და საბაჟო უზრუნველყოფათა ურთიერთცნობასთან დაკავშირებით.

მუხლი 7

სასაქონლო ნომენკლატურები

1. საგარიფო და არასაგარიფო რეგულირების ღონისძიებათა განხორციელებისას, სტატისტიკური აღრიცხვის წარმოებისა და სტატისტიკური ინფორმაციის გაცვლისას, აგრეთვე საბაჟო კონტროლისა და გაფორმებისათვის, ხელშემკვრელი მხარეები გამოიყენებენ საგარეო-ეკონომიკური მოღვაწეობის იმ სასაქონლო ნომენკლატურებს, როლებიც ეყრდნობა საქონლის აღწერისა და კოდირების ჰარმონიზირებულ სისტემას. ამავე დროს, საკუთარი საჭიროებისათვის

ხელშემკვრელი მხარეები აუცილებლობის შემთხვევაში ახორციელებენ ეროვნულ სასაქონლო ნომენკლატურების შემდგომ განვითარებას.

2. საქონლის აღწერისა და კოდირების ჰარმონიზებული სისტემის ეგალონური ეგზემპლარის წარმოებას ახორციელებს რუსეთის ფედერაცია შესაბამის საერთაშორისო ორგანიზაციებში არსებული წარმომადგენლობების საშუალებით, მანამ, სანამ სხვა ხელშემკვრელი მხარე არ განაცხადებს ეგალონური ეგზემპლარის დამოუკიდებელი წარმოების შესახებ.

მუხლი 8

შიდა გადასახადები და ფისკალური

ხასიათის სხვა მოსაკრებლები

1. ხელშემკვრელი მხარეები პირდაპირ ან ირიბად არ დაბეგრავენ სხვა მხარეთა საბაჟო ტერიტორიებიდან წარმოშობილ საქონელს გადასახადებითა და ფისკალური ხასიათის მოსაკრებლებით იმ ოდენობით, რაც აჭარბებს მათ ღონეს ეროვნული საქონლისათვის.

2. ხელშემკვრელი მხარეები წარმოადგენენ სრულ ინფორმაციას ყველა მოქმედი გადასახადებისა და ფისკალური ხასიათის სხვა მოსაკრებლების შესახებ.

მუხლი 9

სუბსიდიები

ხელშემკვრელი მხარეები შეთანხმდნენ არ გასცენ საექსპორტო და სხვა სუბსიდიები მათი ტერიტორიაზე მყოფ საწარმოებზე, თუ ასეთი სუბსიდიების გაცემის შედეგად ირღვევა კეთილსინდისიერი კონკურენციის პირობები.

მუხლი 10

გრანზიტი

1. ხელშემკვრელი მხარეები შეთანხმდნენ, რომ გრანზიტის თავისუფლების პრინციპის დაცვა წარმოადგენს წინამდებარე შეთანხმების მიზნების მიღწევის უმნიშვნელოვანეს პირობას და შრომის საერთაშორისო დანაწილებისა და კოოპერაციის სისტემაში მისი ჩართვის არსებით ელემენტს.

2. საგრანზიტო გადაზიდვები არ უნდა ექვემდებარებოდნენ დაუსაბუთებელ დაკავებებსა და შემლუღვებს.

3. გრანზიტის პირობები, გრანსპორტის ნებისმიერი სახეობით გადაზიდვის ტარიფებისა და მომსახურების გაწევის ჩათვლით. არ უნდა იყოს იმ პირობებზე უარესი, რომლებსაც ხელშემკვრელი მხარეები უზრუნველყოფენ ტვირთების საკუთარი გამგზავნებელისა და მიმღებებისათვის, მათი კუთვნილი საქონლისათვის და აგრეთვე ამ ხელშემკვრელი მხარის გადამზიდვებისა და საგრანსპორტო საშუალებებისათვის, ან მიანიჭებენ ნებისმიერი სხვა უცხო სახელმწიფოს ტვირთის გამგზავნელებსა და მიმღებებს, მათ კუთვნილ საქონელს, გადამზიდვებსა და საგრანსპორტო საშუალებებს, თუ ორმხრივი შეთანხმებებით სხვა რამ არაა გათვალისწინებული.

მუხლი 11

რეექსპორტი

1. ყოველი ხელშემკვრელი მხარე არ დაუშვებს იმ საქონლის არასანქციონირებულ რეექსპორტს, რომლის ექსპორტის მიმართაც დანარჩენი ხელშემკვრელი მხარეები, რომელთა ტერიტორიიდანაც მომდინარეობს ეს საქონელი, იყენებენ საგარიფო და/ან არასაგარიფო რეგულირების ზომებს.

2. ხელშემკვრელი მხარეები ხელს არ შეუშლიან სამეურნეო სუბიექტებს, ჩართონ კონგრატებში ის დებულებები, რომლებიც ეხება საქონლის რეექსპორტს.

3. საქონლის რეექსპორტთან დაკავშირებული საკითხები რეგულირდება საქონლის რეექსპორტისა და რეექსპორტზე ნებართვის გაცემის წესის შესახებ შეთანხმების შესაბამისად (დანართი N2), რომელიც წარმოადგენს წინამდებარე შეთანხმების განუყოფელ ნაწილს.

მუხლი 12

საწარმოო კოოპერაცია და სამეცნიერო-ტექნიკური თანამშრომლობა

ხელშემკვრელი მხარეები ხელს შეუწყობენ საწარმოო კოოპერაციისა და სამეცნიერო-ტექნიკური თანამშრომლობის განვითარების სახელმწიფოთაშორისო (დარგთაშორის, რეგიონულ) დონეზე, აგრეთვე სამეურნეო სუბიექტების დონეზე, მათ შორის სახელმწიფოებრივი მხარდაჭერის სხვადასხვა ფორმის აღმოჩენით.

მუხლი 13

გამონაკლისები

1. საერთო გამონაკლისები

წინამდებარე შეთანხმება არ ეწინააღმდეგება ნებისმიერი ხელშემკვრელი მხარის უფლებას მიიღოს საერთაშორისო პრაქტიკაში საყოველთაოდ აღიარებული სახელმწიფოებრივი რეგულირების ზომები იმ საგარეო-ეკონომიკური კავშირების სფეროში, რომლებსაც იგი აუცილებლად მიიჩნევს თავისი სასიცოცხლო ინტერესებისათვის ან რომლებიც უეჭველად აუცილებელნი არიან იმ საერთაშორისო ხელშეკრულებების შესასრულებლად, რომელთა მონაწილეც ის არის ან აპირებს გახდეს, თუ ეს ზომები ეხება:

სამოგალოებრივი მორალისა და წესრიგის დაცვას;

აღამიანთა სიცოცხლისა და ჯანმრთელობის დაცვას;

ცხოველთა და მცენარეთა დაცვას;

გარემოს დაცვას;

ეროვნული მემკვიდრეობის შემადგენელი მხატვრულ, არქეოლოგიურ და ისტორიულ ფასეულობათა დაცვას;

სამრეწველო და ინტელექტუალური საკუთრების დაცვას;

ოქროთი, ვერცხლით ან სხვაგვარი ძვირფასი ლითონებით ან ქვებით ვაჭრობას;

აუნაზღაურებელი ბუნებრივი რესურსების შენარჩუნებას;

პროდუქციის ექსპორტის შეზღუდვას მაშინ, როცა შიდა ფასი ამ პროდუქციაზე მხარდაჭერის სახელმწიფო პროგრამების განხორციელების შედეგად მსოფლიო ფასებზე დაბალია;

საგადამხდლო ბალანსის დარღვევას.

2. გამონაკლისები უსაფრთხოების მოსაზრებებით.

წინამდებარე შეთანხმებაში არაფერი არ ეწინააღმდეგება ნებისმიერი ხელშემკვრელი მხარის უფლებას მიიღოს სახელმწიფოებრივი რეგულირების ნებისმიერი ზომები, რომლებსაც ის საჭიროდ ჩათვლის, თუ ეს ზომები ეხება;

ეროვნული უშიშროების უზრუნველყოფას, იმ კონფიდენციალური ინფორმაციის გაკონვის ჩათვლით, რომელიც ითვლება სახელმწიფო საიდუმლოებად;

იარაღით, სამხედრო ტექნიკით, საბრძოლო მასალით ვაჭრობას, სამხედრო ხასიათის მომსახურების გაწევას, ტექნოლოგიათა გადაცემას და შეიარაღებისა და სამხედრო ტექნიკის წარმოებაში დახმარების გაწევას, აგრეთვე სხვა სამხედრო

მიზნებს;

ხელჩადი მასალებისა და რადიოაქტიურ ნივთიერებათა წყაროების მიწოდებას, რადიოაქტიური ნარჩენების უტილიზაციას;

საომარი ან სხვა საგანგებო მდგომარეობისას საერთაშორისო ურთიერთობებში გამოსაყენებელ ზომებს;

გაეროს წესდების საფუძველზე საერთაშორისო მშვიდობისა და უსაფრთხოების შესანარჩუნებლად ქვეყნის მიერ ნაკისრ ვალდებულებათა შესრულებისას გათვალისწინებულ ზომებს.

მუხლი 14

სახელმწიფოებრივი რეგულირების ღონისძიებათა შემოღების წესი

1. ხელშემკვრელი მხარე წინასწარ აცნობებს სხვა ხელშემკვრელ მხარეს სახელმწიფოებრივი რეგულირების ღონისძიებათა შემოღების მიზეზების, ხასიათისა და სავარაუდო ვადების შესახებ.

2. ხელშემკვრელი მხარეები აგარებენ წინასწარ კონსულტაციებს და შეიმუშავენ რეკომენდაციებს. შეთანხმებული გადაწყვეტილების ექვსი თვის ვადაში მიღების შეუძლებლობის შემთხვევაში, წინამდებარე მუხლის 1 პუნქტში მოხსენიებულ ხელშემკვრელ მხარეს უფლება აქვს შემოიღოს სახელმწიფოებრივი რეგულირების ზომები საკუთარი შეხედულებისამებრ.

3. განსაკუთრებულ გადაუდებელ შემთხვევებში ხელშემკვრელ მხარეს უფლება აქვს შემოიღოს სახელმწიფოებრივი რეგულირების ღონისძიება საგარეო-ეკონომიკური საქმიანობის დარგში, რის შესახებაც ერთდროულად უნდა შეატყობინოს დანარჩენ ხელშემკვრელ მხარეებს და ჩაატაროს მათთან კონსულტაციები.

მუხლი 15

თანამშრომლობა საქსპორტო კონტროლის დარგში

ხელშემკვრელი მხარეები თანამშრომლობენ და შეთანხმებულად იმოქმედებენ ექსპორტის კონტროლის დარგში.

მუხლი 16

შეთანხმების მოქმედების სფერო საქონელთან დაკავშირებით

თავისუფალი ვაჭრობის ზონის რეჟიმში ვრცელდება იმ საქონელზე, რომელიც წარმოდგება ხელშემკვრელ მხარეთა საბაჟო ტერიტორიიდან და განკუთვნილია დანარჩენ ხელშემკვრელ მხარეთა საბაჟო ტერიტორიებისთვის.

მუხლი 17

მომსახურება

1. ხელშემკვრელი მხარეები ნაცვალებების საფუძველზე განახორციელებენ შეზღუდვათა თანდათანობით გაუქმებას შეთანხმების სამოქმედო ტერიტორიის ფარგლებში მომსახურების თავისუფალი გაწევის პირობათა შესაქმნელად.

2. ხელშემკვრელი მხარეები განსაზღვრავენ მომსახურებათა სახეებს, რომლებზედაც ვრცელდება წინამდებარე მუხლის მოქმედება, და გამოყოფენ მომსახურებათა იმ პრიორიტეტულ სახეებს საქონელბრუნვის უშუალო მომსახურების სფეროში, რომელთა მიმართებაშიც ექსპორტ-იმპორტის ლიბერალიზაციის საკითხები პირველ რიგში ექვემდებარება გადაწყვეტას.

3. ხელშემკვრელი მხარეები იგოვებენ უფლებას შეათანხმონ მომსახურების გაწევისთან დაკავშირებული საკითხები როგორც ორმხრივ, ისე მრავალმხრივ

საფუძველზე..

მუხლი 18

საგარეო-ეკონომიკური საკითხების სამართლებრივი რეგულირების

შესახებ ინფორმაციის გაცვლა

ხელშემკვრელი მხარეები შეთანხმებულად აწვდიან ერთმანეთს ინფორმაციას საგარეო-ეკონომიკური კავშირების შიდასამართლებრივი რეგულირების შესახებ.

მუხლი 19

დავების გადაწყვეტის წესი

ნებისმიერი დავა და უთანხმოება ხელშემკვრელ მხარეთა შორის წინამდებარე შეთანხმების დებულებათა განმარტების დასან გამოყენების თაობაზე, აგრეთვე სხვა დავა, რომელიც ეხება ხელშემკვრელ მხარეთა უფლება-მოვალეობებს წინამდებარე შეთანხმების შესაბამისად ან მასთან დაკავშირებით, გადაწყდება შემდეგი წესით:

დაინტერესებულ ხელშემკვრელ მხარეთა მიერ ურთიერთს შორის უშუალო კონსულტაციების გზით ან მათივე ურთიერთ შეთანხმებით სხვა ხელშემკვრელ მხარეთა წარმომადგენლების მონაწილეობით;

სპეციალური შემთანხმებელი პროცედურის ფარგლებში (სადაო მასალების შესასწავლად და რეკომენდაციების შესამუშავებლად სამუშაო ჯგუფების შექმნის გზით);

დსთ-ს ეკონომიკურ სასამართლოში;

საერთაშორისო სამართლით გათვალისწინებულ სხვა პროცედურათა ფარგლებში.

შემდგომ პროცედურაზე გადასვლა შესაძლებელია იმ ხელშემკვრელ მხარეთა ურთიერთშეთანხმებით, რომელთა შორის წარმოიშვა სადავო საკითხები ან უთანხმოება, ანდა ერთ-ერთი მათგანის მოთხოვნით პროცედურის დაწყებიდან ექვსი თვის განმავლობაში შეთანხმების მიუღწევლობის გამო.

მუხლი 20

წინამდებარე შეთანხმების შეფარდება ხელშემკვრელ

მხარეთა სხვა უფლება-მოვალეობებთან

წინამდებარე შეთანხმებაში არაფერი არ უნდა იქნას განხილული, როგორც დაბრკოლება ნებისმიერი ხელშემკვრელი მხარისათვის შეასრულოს ნაკისრი ვალდებულებები რაიმე სხვა საერთაშორისო შეთანხმების შესაბამისად, რომლის მონაწილედაც გამოდის ან შეიძლება გამოდიოდეს ხელშემკვრელი მხარე იმ პირობით, თუ ეს ვალდებულებები არ ეწინააღმდეგება წინამდებარე ხელშემკვრულების დებულებებს და მიზნებს.

წინამდებარე შეთანხმების დებულებები არ ეხება იმ უფლებებსა და უპირატესობებს, რომლებიც უმრუნველყოფილია რეგიონალური თანამშრომლობის, სასაზღვრო და სანაპირო ვაჭრობის, პრეფერენციების, თავისუფალი ეკონომიკური და საბაჟო ზონების ჩარჩოებში, რაც რეგულირდება შიდა კანონმდებლობით ან საერთაშორისო შეთანხმებათა საფუძველზე.

ხელშემკვრელმა მხარემ, რომელიც აპირებს დადოს პრეფერენციალური, სავაჭრო და ინტეგრაციული შეთანხმებები ისეთ სახელმწიფოებთან, რომლებიც არ არიან წინამდებარე შეთანხმების მონაწილეები, წინასწარ უნდა შეაგყობინოს ამის შესახებ დანარჩენ ხელშემკვრელ მხარეებს და მოახდინოს მათი ინფორმირება ხსენებულ შეთანხმებებში თავისი მონაწილეობის პირობების შესახებ.

წინამდებარე პუნქტის მიზნებისათვის ხელშემკვრელ მხარეებზე გვევლინებიან ის

ხელშემკვრელი მხარეები, რომლებმაც ხელი მოაწერეს ამ შეთანხმებას და აგრეთვე მასთან შეერთებული სახელმწიფოები.

მუხლი 21

გადასვლა საბაჟო კავშირზე

თავისუფალი ვაჭრობის მონა განიხილება როგორც საბაჟო კავშირის ჩამოყალიბებისათვის გარდამავალი ეტაპი.

საბაჟო კავშირი შეიძლება შექმნან იმ სახელმწიფოებმა, რომლებიც გამოთქვამენ მის ფარგლებში თანამშრომლობის გაგრძელების სურვილს და რომლებიც შეასრულებენ წინამდებარე შეთანხმების პირობებს.

მუხლი 22

ცვლილებები და დამატებები

წინამდებარე შეთანხმებაში შეიძლება შეგანილ იქნას ცვლილებები და დამატებები ხელშემკვრელ მხარეთა ურთიერთშეთანხმებით.

დათქმები წინამდებარე შეთანხმების მიმართ არ დაიშვება.

მუხლი 23

ძალაში შესვლა

წინამდებარე შეთანხმება დროებით გამოიყენება ხელმოწერის დღიდან და ძალაში შედის დეპოზიტარისთვის ხელმოწერ ხელშემკვრელ მხარეთა მიერ აუცილებელი შიდასახელმწიფოებრივი პროცედურების შესრულების შესახებ მესამე შეგკობინების ჩაბარების თარიღიდან.

წინამდებარე შეთანხმების დეპოზიტარი არის რესპუბლიკა ბელორუსი.

წინამდებარე შეთანხმების ხელმოწერიდან ერთი წლის გასვლის შემდგომ, იმ ხელშემკვრელ მხარეებს, რომელთათვისაც შეთანხმება ძალაში შევიდა, შეუძლიათ მიიღონ გადაწყვეტილება შეთანხმებაში იმ ხელშემკვრელ მხარეთა მონაწილეობის შესახებ, რომელთათვისაც შეთანხმება დროებით გამოიყენება.

მუხლი 24

შეერთება

წინამდებარე შეთანხმება ღიაა დამოუკიდებელ სახელმწიფოთა თანამეგობრობის ნებისმიერი მონაწილე სახელმწიფოთათვის, რომელიც ცნობს შეერთების მომენტისთვის შეთანხმებებს მოქმედ დებულებებს და გამოთქვამს მათი სრული მოცულობით შესრულების მზადყოფნას.

შეერთება ხორციელდება განსაზღვრული პირობებითა და წესით, რომლებიც განსაზღვრულია შესაერთებელი სახელმწიფოსთან ცალკეული შეთანხმებით, რომელიც წინასწარ უთანხმდება ყველა ხელშემკვრელ მხარეს და ექვემდებარება მათ მიერ მოწონებას მათი შიდასახელმწიფოებრივი პროცედურების შესაბამისად.

მუხლი 25

შეთანხმებაში მონაწილეობის შეწყვეტა

ნებისმიერ ხელშემკვრელ მხარეს შეუძლია შეწყვიტოს თავისი მონაწილეობა შეთანხმებაში დანარჩენ ხელშემკვრელ მხარეთათვის შეთანხმებიდან გამოსვლის შესახებ თავისი განმრავის თაობაზე ოფიციალური წერილობითი შეგკობინების გაგზავნის გზით შეთანხმებიდან გამოსვლამდე ნ თვით ადრე.

ნებისმიერი ხელშემკვრელი მხარის მიერ წინამდებარე შეთანხმების დებულებათა

დარღვევის შემთხვევაში, რაც სერიოზულ ზიანს აყენებს მისი მიზნების მიღწევას, სხვა ხელშემკვრელ მხარეს უფლება აქვს მიიღოს გადაწყვეტილება შეთანხმების ან მისი რომელიმე დებულების მოქმედების შეჩერების შესახებ ამ ხელშემკვრელი მხარის მიმართ, ან მიიღოს გადაწყვეტილება მისი გარიცხვის შესახებ შეთანხმების მონაწილეთა რიგებიდან.

სავარაუდო დავებისა და პრეტენზიების გადაწყვეტის მიზნით, მათ შორის მაგერიალური ხასიათისა, წინამდებარე შეთანხმების დებულებები განაგრძობენ მოქმედებას მონაწილეობის შემწყვეტი ხელშემკვრელი მხარის მიმართ ყველა მოთხოვნის სრულ დარეგულირებაამდე.

შესრულებულია ქ. მოსკოვში 1994 წლის 15 აპრილს ერთ დედან ეგზემპლარად რუსულ ენაზე. ორიგინალი ინახება ბელორუსის რესპუბლიკის მთავრობის არქივში, რომელიც დაუგზავნის წინამდებარე შეთანხმების ხელმომწერ ხელშემკვრელ მხარეებს მის დამოწმებულ ასლს.

აზერბაიჯანის რესპუბლიკის სახელით

მოლდოვას რესპუბლიკის სახელით

სომხეთის რესპუბლიკის სახელით

რუსეთის ფედერაციის სახელით

ბელარუსის რესპუბლიკის სახელით

გაჯიკეთის რესპუბლიკის სახელით

საქართველოს სახელით

თურქმენეთის სახელით

ყაზახეთის რესპუბლიკის სახელით

უმბეკეთის რესპუბლიკის სახელით

ყირგიზეთის რესპუბლიკის სახელით

უკრაინის სახელით

ოქმი

1994 წლის 15 აპრილის თავისუფალი სავაჭრო ზონის შექმნის თაობაზე შეთანხმებაში ცვლილებებისა და დამატებების შეტანის შესახებ

1994 წლის 15 აპრილის თავისუფალი სავაჭრო ზონის შექმნის შესახებ შეთანხმების (შემდგომში – შეთანხმების) მონაწილე სახელმწიფოები შეთანხმების დებულებათა განვითარებისა და გაღრმავების, აგრეთვე თავისუფალი სავაჭრო ზონის ჩამოყალიბების დაჩქარების მიზნით შეთანხმდნენ მასში შემდეგი ცვლილებებისა და დამატებების შეტანის თაობაზე:

1. 1-ლი მუხლის 1-ლი პუნქტის პირველ აბზაცში სიტყვების: “უზრუნველყოფენ ურთიერთქმედებას” შემდეგ სიტყვები: “ეკონომიკური კავშირის პირველი ეტაპის” შეიცვალოს სიტყვებით “თავისუფალი სავაჭრო ზონის შექმნისათვის”.

2. 1-ლი მუხლის 1-ლი პუნქტის მეორე აბზაცი ჩამოყალიბდეს შემდეგი რედაქციით: “საბაჟოს ბაჟის, აგრეთვე მასთან ექვივალენტური მოქმედების მქონე ანაკრეფისა და გადასახადების და რაოდენობრივი შეზღუდვების გაუქმებისკენ”.

3. 1-ლი მუხლის 1-ლი პუნქტის მეხუთე და მეექვსე აბზაცები ჩამოყალიბდეს შემდეგი რედაქციით: “თანამშრომლობა სავაჭრო-ეკონომიკური პოლიტიკის გატარებისას წინამდებარე შეთანხმების მიზნების მისაღწევად მრეწველობის, სოფლის მეურნეობის, გრანსპორტის, ფინანსების, ინვესტიციების, სოციალური სფეროს, აგრეთვე კეთილსინდისიერი კონკურენციის დარგში და ა.შ.”

4. 1-ლი მუხლის მე-2 პუნქტი ჩამოყალიბდეს შემდეგი რედაქციით: “2. წინამდებარე შეთანხმება გამოიყენება ხელშემკვრელ მხარეთა საბაჟო ტერიტორიებზე ისე, როგორც ისინი განსაზღვრული არიან მათი ეროვნული კანონმდებლობით”.

5. 1-ლი მუხლის მე-3 პუნქტის პირველ აბზაცში სიტყვების: “საერთაშორისო ხელშეკრულებათა შესახებ 1969 წლის ვენის კონვენციით” ჩაემაგოს სიტყვები: “და გატტ/მსო-ს შეთანხმებების”.

6. შეთანხმებას დაემაგოს 1ა მუხლი შემდეგი შინაარსით:

მუხლი 1ა

ხელშემკვრელი მხარეთა მაკოორდინირებელი

ორგანო შეთანხმების შესრულებისას

ხელშემკვრელ მხარეთა მიერ წინამდებარე შეთანხმების შესრულების უზრუნველყოფას, მათი სავაჭრო-ეკონომიკური თანამშრომლობის განვითარებისათვის საჭირო წინადადებების შემუშავებას, მოცემული შეთანხმების მიზნების მისაღწევად ეკონომიკური პოლიტიკის შეთანხმებასა და კოორდინაციას ახორციელებს ეკონომიკური საბჭოს ეკონომიკური კომიტეტი (შემდგომში – კომიტეტი).

7. მე-2 მუხლი გამოირიცხოს.

8. მე-3 მუხლის დასახელება შეიცვალოს შემდეგნაირად:

“მათთან ეკვივალენტური საბაჟო და საგადასახადო მოსაკრებლები და რაოდენობრივი შეზღუდვები”.

1. მე-3 მუხლის 1-ლი პუნქტი გადმოიცეს შემდეგი რედაქციით:

“1. ხელშემკვრელი მხარეები არ გამოიყენებენ მათთან ექვივალენტური მოქმედების მქონე საბაჟო და საგადასახადო მოსაკრებლებს და რაოდენობრივ შეზღუდვებს იმ საქონლის შემოტანაზე და(ან) გატანაზე, რომელიც წარმოშობილია ერთ-ერთი

ხელშემკვრელი მხარის საბაჟო ტერიტორიაზე და განკუთვნილია სხვა ხელშემკვრელი მხარეების საბაჟო ტერიტორიებისათვის”.

2. მე-3 მუხლის მე-2 პუნქტი ჩამოყალიბდეს შემდეგი რედაქციით:

“2. ხელშემკვრელ მხარეთა შორის ვაჭრობაში მათთვის წინამდებარე ოქმის ძალაში შესვლის მომენტიდან აღარ შემოიღება ორმხრივ შეთანხმებებში აღრე დაფიქსირებულია მიმართ ახალი, იმპორტისა და ექსპორტის რაოდენობრივი და საგარიფო შეზღუდვები და მათი ექვივალენტური მოქმედების მქონე ზომები.

წინამდებარე მუხლის 1-ლი პუნქტით გათვალისწინებული ამოღებები სავაჭრო რეჟიმიდან გამოიყენება ორმხრივ დოკუმენტთა საფუძველზე, რომლებშიც ხელშემკვრელი მხარეები წინამდებარე ოქმის ძალაში შესვლიდან 12 თვის ვადაში შეთანხმებენ მათ ეგაპობრივ გაუქმებას და აუწყებენ ამის შესახებ კომიტეტისა და წინამდებარე შეთანხმების დეპოზიტარს”.

11. მე-3 მუხლის მე-3 პუნქტი გადმოიცეს შემდეგი რედაქციით:

“3. წინამდებარე შეთანხმებით გათვალისწინებულ რაოდენობრივ შეზღუდვებსა და ადმინისტრაციულ ზომებში იგულისხმება ნებისმიერი ზომები, რომელთა გამოყენებაც შეუქმნის ერთი ხელშემკვრელი მხარის ტერიტორიიდან წარმოშობილი საქონლის იმპორტს მეორე ხელშემკვრელი მხარის ტერიტორიაზე ან ერთი ხელშემკვრელი მხარის ტერიტორიიდან წარმოშობილი საქონლის ექსპორტს მეორე ხელშემკვრელი მხარის ტერიტორიაზე მაგერიალურ დაბრკოლებებს ან ადმინისტრაციულ შეზღუდვებს, კვოტირების, ლიცენზირების, ფასების კონტროლის ან მიწოდების განსხვავებული პირობების, ექსპორტის ან იმპორტის მიმართ განსხვავებული მოთხოვნების, ექსპორტიორის ან იმპორტიორის უფლებათა ანალოგიური საქონლის ადგილობრივ მყიდველთან ან გამყიდველთან შედარებით პირდაპირ ან ირიბად შემზღუდველი მოთხოვნების ჩათვლით. წინამდებარე მუხლის დებულებები გამოიყენება ნებისმიერი ხელშემკვრელი მხარის მიერ წინამდებარე შეთანხმების მე-13 და მე-13ა მუხლებით გათვალისწინებული უფლებებით სარგებლობისათვის ზიანის მიუყენებლად და არავითარ შემთხვევაში არ ახდენს მათზე გავლენას. ეს ეხება აგრეთვე ნებისმიერი ხელშემკვრელი მხარის მიერ მიღებულ ზომებს, რომლებიც მიმართულია სხვა საერთაშორისო შეთანხმებით აღებულ ვალდებულებათა შესასრულებლად”.

3. მე-4 მუხლი გადმოიცეს შემდეგი რედაქციით:

“1. ყოველი ხელშემკვრელი მხარე ანიჭებს სხვა, ნებისმიერი ხელშემკვრელი მხარის საბაჟო ტერიტორიიდან წარმოშობილ და მის ტერიტორიაზე იმპორტირებად საქონელს არა უარეს რეჟიმს, ვიდრე ენიჭება ეროვნულ საქონელს ან ნებისმიერი მესამე ქვეყნის საქონელს იმაში, რაც შეეხება ტექნიკურ და ხარისხობრივ მოთხოვნებს.

2. წინამდებარე მუხლის პირველი პუნქტის დებულებები გამოიყენება იმ ზომებისათვის ზიანის მიუყენებლად, რომელთა მიღებაც შეუძლია ნებისმიერ ხელშემკვრელ მხარეს ხარისხის სერტიფიკატების გამოცდის შედეგების ურთიერთცნობის შეთანხმებისა და სხვა ამგვარი შეთანხმებების შესრულების მიზნით, აგრეთვე ადამიანთა, ცხოველებისა და მცენარეთა ჯანმრთელობისათვის რეალური ან სავარაუდო საშიშროების წარმოშობის შემთხვევებში.

3. ხელშემკვრელი მხარეები თანამშრომლობენ და ცვლიან ინფორმაციას სტანდარტიზაციის, მეტროლოგიისა და სერტიფიკაციის დარგში ვაჭრობაში ტექნიკური ბარიერებისა და სხვა სპეციალურ მოთხოვნათა (შეზღუდვების) თავიდან აცილების მიზნით.

13. მე-5 მუხლის მე-2 პუნქტში სიტყვა “ინფორმირების” შემდეგ ჩაემაგოს სიტყვა “კომიტეტი”.

14. მე-5 მუხლის მე-4 პუნქტში სიტყვა “ფუმიგაციის” შემდეგ ჩაემაგოს სიტყვები “და

სხვა, შემოგანა-გაგანასთან დაკავშირებულ პროცედურებს”

15. მე-7 მუხლის პირველი პუნქტის მეორე წინადადებაში სიგყვების “ხელშემკვრელი მხარეები” შემდეგ ამოღებულ იქნას სიგყვები “აუცილებლობის შემთხვევაში”.

16. მე-8 მუხლის 1-ლ პუნქტს დაემატოს შემდეგი შინაარსის აბზაცი:

“ამ საქონელს ენიჭება იმაზე არანაკლებ ხელსაყრელი რეჟიმი, ვიდრე ანალოგიურ სამამულო საქონელს იმაში, რაც შეეხება ყველა იმ კანონს, წესსა და მოთხოვნას, რომლებიც ეხებიან მათ გასაღებს შიდა ბაზარზე და გასაღების შეთავაზებას, აგრეთვე შეტენას, ტრანსპორტირებას, განაწილებას ან მოხმარებას”.

17. შეთანხმებას დაემატოს ახალი, შემდეგი შინაარსის მე-8ა მუხლი:

მუხლი 8ა

ირიბი გადასახადების გამოყენების წესი

1. ხელშემკვრელი მხარეები ურთიერთვაჭრობისას არ ბეგრავენ ირიბი გადასახადებით (დღგ, აქციზები) საქონელს (სამუშაოს, მომსახურებას), რომლებიც ექსპორტირებულია ერთ-ერთი ხელშემკვრელი მხარის საბაჟო ტერიტორიიდან მეორე ხელშემკვრელი მხარის საბაჟო ტერიტორიაზე.

2. წინამდებარე მუხლის 1-ლი პუნქტით გათვალისწინებული დებულება ნიშნავს დღგ-თი დაბეგრას ნულოვანი განაკვეთით, აგრეთვე ექსპორტირებული საქონლის აქციზებისაგან განთავისუფლებას. წინამდებარე შეთანხმების მონაწილე იმ სახელმწიფოებში, სადაც დღგ-თი ნულოვანი დაბეგვრა არაა გათვალისწინებულ ეროვნული კანონმდებლობით, გამოიყენება დღგ-საგან საქონლის (სამუშაოს, მომსახურების) განთავისუფლება.

3. წინამდებარე მუხლით გათვალისწინებული ირიბ გადასახადთა გამოყენების წესი ძალაში შედის ხელშემკვრელ მხარეთა ეროვნული კანონმდებლობის შესაბამისად 2000 წლის 1 იანვრიდან.

18. მე-9 მუხლი შეივსოს შემდეგი პუნქტებით:

“2. ხელშემკვრელი მხარეები უზრუნველყოფენ სუბსიდიებთან დაკავშირებული ზომების გამჭვირვალობის ნებისმიერი ხელშემკვრელი მხარის მიერ თხოვნისას ინფორმაციის გაცვლის გზით.

3. კომიტეტი ახორციელებს ზედამხედველობას სუბსიდიების გამოყენებასთან დაკავშირებით, რომლებიც განსხვავდება ექსპორტის სახელმწიფო მხარდაჭერისაგან და შეიმუშავენ მათი გამოყენების რეგლამენტირების წესებს ხელმძღვანელობს რა საერთაშორისო პრაქტიკით.

4. თუ ხელშემკვრელი მხარეთაგან ნებისმიერი თვლის, რომ სუბსიდიების გამოყენების პრაქტიკა შეუთავსებელია წინამდებარე მუხლის პირველ პუნქტთან, მას შეუძლია მიიღოს შესაბამისი ზომები წინამდებარე შეთანხმების 113ა მუხლში გათვალისწინებული პირობებისა და პროცედურათა მიხედვით”.

19. მე-10 მუხლის მე-3 პუნქტი ჩაითვალოს მე-4 პუნქტად და გადმოიცეს შემდეგი რედაქციით:

“4. ტრანზიტის პირობები ტრანსპორტის ნებისმიერი სახეობით გადაზიდვის ტარიფების ჩათვლით, განისაზღვრება ცალკე შეთანხმებით”.

20. მე-10 მუხლს დაემატოს შემდეგი შინაარსის მე-3 პუნქტი:

“ტრანზიტი ყოველი ხელშემკვრელი მხარის ტერიტორიაზე ხორციელდება ტრანზიტის თავისუფლების პრინციპით ტრანზიტისათვის ყველაზე უფრო გამოსაღებ გზებზე, ტრანზიტული გადაზიდვებისთვის სხვა ხელშემკვრელ მხარეთა საბაჟო ტერიტორიაზე ან ტერიტორიიდან ყოველგვარი ისეთი დისკრიმინაციის გარეშე, რომელიც ეყრდნობა სომალდის ალაშს, წარმოშობის, გამგზავრების, შესვლას,

გამოსვლის ან დანიშნულების ადგილს, ანდა რაიმე ისეთ ვარემოებებს, რაც ეხება საკუთრების საქონელზე, ხომალდზე, ან სხვა საგრანსპორტო საშუალებებზე.”

21. მე-11 მუხლი გადმოიცეს შემდეგი რედაქციით:

“წინამდებარე შეთანხმების ფარგლებში მიწოდებული საქონლის რეექსპორტის რეგლამენტაცია ხდება 1994 წლის 15 აპრილის დსთ-ს მონაწილე სახელმწიფოებს შორის საქონლის რეექსპორტისას და რეექსპორტზე ნებართვის გაცემის წესის შესახებ შეთანხმებით”.

22. მე-13 მუხლის პირველ პუნქტში სიტყვების “რომელთა მონაწილეც” შემდეგ სიტყვები “ის არის ან აპირებს გახდეს, თუ ეს ზომები არ ეხება” შეიცვალოს სიტყვებით “არის ან აპირებს გახდეს თუ ეს ზომები არ გამოიყენება თვითნებურად ან დისკრიმინაციულად და ეხებიან” და შემდეგ – ტექსტის მიხედვით.

23. შეთანხმებას დაემატოს ახალი 13ა მუხლი შემდეგი შინაარსით:

მუხლი 13ა

სპეციალური სავაჭრო ზომები

1. არაფერი წინამდებარე შეთანხმებაში არ ეწინააღმდეგება ხელშემკვრელ მხარეს მიიღოს სპეციალური სავაჭრო ზომები სხვა ხელშემკვრელ მხარეთა საბაჟო ტერიტორიებიდან იმპორტირებული საქონლის მიმართ, თუ ეს იმპორტი ხორციელდება ისეთი რაოდენობითა და ისეთ პირობებში, რომლებიც ზიანს აყენებენ ხელშემკვრელ მხარეს ან ქმნიან ასეთი ზიანის შეუქცევად საშიშროებას, აგრეთვე დემპინგური და სუბსიდირებული იმპორტის მიმართ, რომელიც ხელშემკვრელ მხარეს აყენებს ზიანს ან ქმნის ასეთი ზიანის შეუქცევად საშიშროებას.

2. სპეციალური სავაჭრო ზომები შეიძლება შემოღებულ იქნას იმპორტის რაოდენობრივი შეზღუდვის ან სპეციალური საიმპორტო გადასახადების ფორმით, აგრეთვე ანტიდემპინგური და საკომპენსაციო ბეგარის სახით ზიანის ან ასეთის საშიშროების ლიკვიდაციისათვის საჭირო დროის მანძილზე წინამდებარე მუხლის ან ხელშემკვრელი მხარის ეროვნული კანონმდებლობით გათვალისწინებული დებულებების მიხედვით.

2.1. სპეციალური სავაჭრო ზომის შემოღება შეიძლება მხოლოდ დაინტერესებულ ხელშემკვრელ მხარეთა შორის კონსულტაციების ჩაგარების შემდეგ. ის ხელშემკვრელი მხარე, რომელიც აპირებს შემოიღოს საგანგებო ზომა, ვალდებულია წინასწარ, მაგრამ არა უგვიანეს 30 დღისა დაგეგმილი ზომის შემოღებამდე, აცნობოს იმის შესახებ დაინტერესებულ ხელშემკვრელ მხარეებს და წამოაყენოს კონსულტაციების ჩაგარების წინადადება. წინადადება კონსულტაციების ჩაგარების შესახებ გადაეცემა წერილობითი ფორმით, მას თან ერთვის მასალები, რომლებიც ადასტურებენ იმპორტისგან მიყენებული ზიანის, ან ასეთი ზიანის საშიშროების ფაქტს.

წინამდებარე შეთანხმებისათვის მიზნებისათვის მიყენებული ზიანის ქვეშ იგულისხმება ეკონომიკის დარგისათვის მიყენებული არსებითი ხასიათის ზიანი, არსებითი ზიანის მიყენების საშიშროება ან ამ დარგის განვითარებისათვის სერიოზული დაბრკოლების შექმნა.

2.2. ზიანის მიყენების ფაქტის დადასტურება უნდა ეყრდნობოდეს არსებულ რეალურ მონაცემებს და მოიცავდეს როგორც იმპორტის მოცულობის და მის ანალოგიურ და უშუალოდ მისი კონკურენტი საქონლის საბაზრო ფასზე იმის გავლენის ობიექტურ ანალიზს, აგრეთვე ასეთი იმპორტის შედეგების ანალიზს დაინტერესებული ხელშემკვრელი მხარის ამ დარგის მწარმოებლებისათვის.

2.3. იმპორტის მოცულობა განიხილება მისი მნიშვნელოვანი ზრდის თვალსაზრისით აბსოლუტური და შეფარდებითი მნიშვნელობით დაინტერესებული

ხელშემკვრელი მხარის ტერიტორიაზე კონკურენტული საქონლის წარმოებისა და მოხმარების დონის მიმართ.

2.4. იმპორტის გავლენა საბაზრო ფასებზე განისაზღვრება განსხვავების ფაქტის არსებობის განსაზღვრით იმპორტულ და ანალოგიურ სამამულო წარმოების საქონელს შორის ან ამ ფასებზე იმპორტის სხვა რაიმე არსებითი ფაქტით, რაც იწვევს ან შეუძლია გამოიწვიოს მათი დაცემა ან ხელს უშლის ან შეუძლია ხელი შეუშალოს ფასების ზრდას, რასაც ადგილი არ ექნებოდა იმპორტის არარსებობის შემთხვევაში.

2.5. ეკონომიკის დარგზე იმპორტის გავლენის მტკიცებულებები, უნდა ეყრდნობოდეს ყველა მნიშვნელოვანი ეკონომიკური ფაქტების შეფასებას, რომლებიც გავლენას ახდენენ დარგის მდგომარეობაზე, კერძოდ, გაყიდვების უკვე არსებული ან მომავალი შემცირების, მოგების და წარმოების მოცულობის, წილის ბაზარზე, წარმადობის, კაპიტალდაბანდებათა მსყიდველუნარიანობის, იმ საწარმოო სიმძლავრეების გამოყენების, რომლებიც გავლენას ახდენენ შიდა ფასებზე, შემოსავლებზე ფაქტიური და პოტენციური გავლენის, ზრდის ტემპების, დარგის საწარმოთა ერთობლივი საწესდებო კაპიტალის ზრდის შესაძლებლობათა ან მათ კაპიტალდაბანდებათა ზრდის შესაძლებლობების.

2.6. ზიანის ან ზიანის საშიშროების მტკიცებულება ეკონომიკის დარგისათვის უნდა ეყრდნობოდეს აგრეთვე იმ არასაიმპორტო ფაქტორების შესწავლას, რომლებიც უარყოფით გავლენას ახდენენ დარგის მდგომარეობაზე, მათ შორის ნორმალურ პირობებში განხორციელებული იმპორტის ფასების მოცულობასა და დონეზე, მოთხოვნილებისა და მოხმარების ცვლაზე, შემზღვეველი სავაჭრო პრაქტიკისა და უცხოელ და სამამულო მწარმოებლებს შორის კონკურენტის შედეგებზე, ტექნოლოგიურ სიახლეებზე, ეკონომიკის დარგის საექსპორტო და საწარმოო მაჩვენებლებზე. ასეთი ფაქტორების მიერ მიყენებული ზიანი არ უნდა იქნას მიკუთვნებული იმ იმპორტისათვის, რომლის მიმართაც შესაძლებელია შემზღვეველი ზომების გამოყენება.

2.7. ეკონომიკის დარგისათვის ზიანის საშიშროების დადგენა ეყრდნობა მხოლოდ ფაქტებს, იმავდროულად მხედველობაში უნდა იქნან მიღებულნი ისეთი ფაქტები, როგორცაა:

იმპორტის ზრდის დინამიკა, რაც მოწმობს იმპორტის მნიშვნელოვანი ზრდის შემდგომ გაგრძელებაზე;

თავისუფალ საწარმოო სიმძლავრეთა არსებობა, ან ექსპორტიორის საექსპორტო სიმძლავრეების შეუქცევადი და აშკარა ზრდა, რაც მოწმობს იმპორტის გაზრდის რეალურ შესაძლებლობაზე დაინტერესებული ხელშემკვრელი მხარის ტერიტორიაზე სხვა გასაღების ბაზრების პოტენციური გვეადობის გათვალისწინებით.

საიმპორტო ფასების ისეთი დონე, რომელიც არსებით დამთრგუნველ ეფექტს ახდენს სამამულო მწარმოებელთა ფასებზე და შეუძლია იმპორტულ საქონელზე მოთხოვნილების შემდგომი ზრდა გამოიწვიოს;

კონკურენტული საქონლის მარაგთა მოცულობა.

2.8. წინამდებარე მუხლში ჩამოთვლილი არცერთი ცალკეული ფაქტი ან ფაქტორი თავისთავად არ შეიძლება იყოს ზიანის მიყენების ან ასეთის საშიშროების შესახებ დასკვნის გამოტანის სავალდებულო საფუძველი. დასკვნა ზიანის არსებობის ან არარსებობის შესახებ კეთდება ყველა ამ ფაქტისა და ფაქტორის ერთობლიობის შესწავლის საფუძველზე. ცალკეულ შემთხვევებში, როდესაც ზიანი ან მისი საშიშროება გამოწვეულია მხოლოდ იმპორტის მკვეთრი ზრდით ან ასეთი ზრდის არარსებობისას იმ ფაქტით, რომ იმპორტი ხორციელდება იმ ფასებში და პირობებით, რაც ზიანს აყენებს ეკონომიკის დარგს, სპეციალური სავაჭრო ზომის მიღება შესაძლებელია მხოლოდ

მიზეზობრივ-შედეგობრივი კავშირის არსებობისას ეკონომიკის დარგისათვის მიყენებულ ზიანს ან ასეთის საშიშროებასა და იმპორტის მკვეთრ ზრდას, ან იმპორტის განსაკუთრებულ პირობებში განხორციელებას შორის.

3. კონსულტაციათა მიმდინარეობისას ხელშემკვრელი მხარეები შეეცდებიან გამონახონ პრობლემების ურთიერთმისაღები გადაწყვეტილება.

4. იმ შემთხვევაში, თუ ასეთი გადაწყვეტილება ვერ მოინახება, კონსულტაციების ჩატარების შემოთავაზებულ მხარეს ექნება სპეციალური სავაჭრო ზომების შემოღების უფლება.

5. განსაკუთრებულად სასწრაფო შემთხვევებში სავაჭრო ზომები შეიძლება მიღებულ იქნას კონსულტაციების ჩატარებამდე იმ პირობით, რომ ასეთი კონსულტაციების ჩატარების ორგანიზება დაუყოვნებლივ მოხდება.

6. წინამდებარე მუხლში არაფერი არ აყენებს ზიანს და არ ახდენს გავლენას ნებისმიერი ხელშემკვრელი მხარის მიერ სპეციალური, ანტიდემპინგური ან საკომპენსაციო ზომების მიღებაზე საყოველთაოდ აღიარებული წესებისა და(ან) ხელშემკვრელი მხარის ეროვნული კანონმდებლობის შესაბამისად.

სპეციალური, ანტიდემპინგური და საკომპენსაციო ზომების წინმსწრებ გამოძიებათა მიმართებით ყოველი ხელშემკვრელი მხარე თანხმობას აცხადებს შეისწავლოს მეორე ხელშემკვრელი მხარის წარდგინება და აცნობოს დაინტერესებულ ხელშემკვრელ მხარეებს იმ არსებითი ფაქტებისა და მოსაზრებების შესახებ, რომელთა საფუძველზეც იქნება მიღებული საბოლოო გადაწყვეტილება.

სპეციალური, ანტიდემპინგური ან საკომპენსაციო ზომების შემოღების შესახებ გადაწყვეტილების მიღებიდან ხელშემკვრელი მხარეები ყველაფერს იღონებენ პრობლემების კონსტრუქციულად გადასაწყვეტად.

7. წინამდებარე შეთანხმებაში არაფერი არ აბრკოლებს ხელშემკვრელ მხარეებს შეზღუდონ არსებითად მნიშვნელოვანი კონკურენტული საქონლის ექსპორტი შიდა ბაზარზე მისი კრიტიკული უკმარისობის გამო”.

24. მე-14 მუხლი გამოირიცხოს.

25. მე-15 მუხლი გამოირიცხოს.

26. მე-17 მუხლის 1-ლ პუნქტში სიტყვებს “ხელშემკვრელი მხარეები” დაემატოს სიტყვები “შეიქმნიან პირობებს მომსახურების ეროვნული ბაზრის ლიბერალიზაციისათვის და” – შემდგომში ტექსტის მიხედვით.

27. შეთანხმებას დაემატოს შემდეგი შინაარსის მე-17ა მუხლი:

“მუხლი 17ა

კონკურენცია სამეწარმეო საქმიანობაში

ქვემოთ ჩამოთვლილი შეუთავსებელია წინამდებარე შეთანხმების შესაბამისად შესრულებასთან იმ ხარისხში, რითაც მას შეუძლია გავლენის მოხდენა ვაჭრობაზე თავისუფალი ვაჭრობის ზონაში:

ყველა შეთანხმება იმ საწარმოებსა და საწარმოთა ასოციაციებს შორის, რომელთა პრაქტიკაც მიზნად ისახავს კონკურენციის აღკვეთას, თავიდან აცილებას, შეზღუდვის ან დამახინჯებას ან არის მათი შედეგი;

ერთი ან რამდენიმე საწარმოს მიერ თავისუფალ სავაჭრო ზონაში გაბატონებული მდგომარეობის უკანონო გამოყენება მთლიანად ან მის არსებით ნაწილში”.

28. შეთანხმებას დაემატოს შემდეგი შინაარსის მე-17ბ მუხლი:

“მუხლი 17ბ

სახელმწიფო შესყიდვები

ხელშემკვრელი მხარეები შექმნიან პირობებს სახელმწიფო შესყიდვათა ეროვნული ბაზრების ლიბერალიზაციისათვის ურთიერთგაგებისა და დისკრიმინაციის დაუშვებლობის საფუძველზე”.

29. მე-18 მუხლი გამოირიცხოს.

30. მე-19 მუხლი გადმოიცეს შემდეგი რედაქციით:

1. მხარეები მიიღებენ ყველა აუცილებელ ზომას ამ შეთანხმებით აღებული ყველა ვალდებულების შესასრულებლად.

2. წინამდებარე შეთანხმების მე-13ა მუხლის დებულებისათვის მიანის მიუყენებლად, იმ შემთხვევაში, თუ ერთ-ერთი ხელშემკვრელი მხარე ჩათვლის, რომ მეორე ხელშემკვრელი მხარე არ ასრულებს შეთანხმებით ნაკისრ ვალდებულებებს, და თუ ვალდებულებათა ასეთი უგულებელყოფა პირველი ხელშემკვრელი მხარის ინტერესებს მიანს აყენებს, ან ასეთით ემუქრება, მას შეუძლია მოსთხოვოს მეორე ხელშემკვრელ მხარეს კონსულტაციების მიმართვის დღიდან. შესაბამისი მოთხოვნის ასლი ჩაგარება, რაც უნდა ჩაგარდეს ორი თვის ვადაში ორივე ხელშემკვრელი მხარისათვის მისაღები გადაწყვეტილების მოძებნის მიზნით წერილობით დაიგზავნება წინამდებარე შეთანხმების მონაწილე ყველა ხელშემკვრელ მხარეს და ნებისმიერი მათგანს, თუ იგი ჩათვლის, რომ ამ პუნქტის პირველ წინადადებაში ხსენებული გარემოებები მას ეხება, შეუძლია მონაწილეობის მიღება კონსულტაციებში.

წერილობით მიმართვას თან ერთვის პრობლემების არსზე მთელი ინფორმაცია.

3. იმ შემთხვევაში, თუ წინამდებარე მუხლის მე-2 პუნქტში ხსენებული კონსულტაციებისას მხარეები ვერ მიაღწევენ პრობლემის ურთიერთმისაღებ გადაწყვეტილებას, იმ ხელშემკვრელ მხარეს, რომელმაც მოითხოვა კონსულტაცია, აქვს უფლება გადაჭრას დავა, რომელიც ეხება ხელშემკვრელ მხარეთა უფლება-მოვალეობებს, კომიტიტის მიერ რეკომენდირებული სპეციალური შემათანხმებელი პროცედურის ფარგლებში მიმართვის მიღების თარიღიდან 30 დღის განმავლობაში (სამუშაო ჯგუფის შექმნის გზით დავის მასალების შესასწავლად და რეკომენდაციების შესამუშავებლად).

4. იმ შემთხვევაში, თუ ამ მუხლის მე-2 პუნქტში ხსენებული კონსულტაციის, აგრეთვე ამავე მუხლის მე-3 პუნქტში მოხსენებული სპეციალური პროცედურის მსვლელობისას მხარეები ვერ მიაღწევენ პრობლემების ურთიერთმისაღებ გადაწყვეტას, იმ ხელშემკვრელ მხარეს, რომელმაც მოითხოვა კონსულტაციები, უფლება აქვს უარი თქვას ამ შეთანხმებით ნაკისრ ვალდებულებათა შესრულებისაგან ვაჭრობის დაახლოებით ექვივალენტური მოცულობის მიმართ ან მიიღოს სხვაგვარი ზომები, რომლებსაც ის საჭიროდ ჩათვლის, რათა არ დაუშვას ეროვნული ეკონომიკისათვის მიანის მიყენება. ასეთი ზომების არჩევისას უპირატესობა უნდა მიენიჭოს იმ ზომებს, რომლებიც ყველაზე ნაკლებად არღვევენ წინამდებარე შეთანხმებას. ამ ზომების გამოყენება მაშინვე უნდა შეწყდეს, რაც მეორე ხელშემკვრელი მხარე გააუქმებს იმ გადაწყვეტილებას, რის გამოც ისინი შემოიღეს.

5. წინამდებარე შეთანხმების დებულებები არავითარ შემთხვევაში არ ბღუდავენ ხელშემკვრელ მხარეებს საერთაშორისო სამართლით გათვალისწინებული პროცედურების ფარგლებში მათ შორის წამოჭრილ დავათა განხილვისაგან.

31. მე-20 მუხლის პირველ პუნქტს დაემატოს შემდეგი შინაარსის მეორე აბზაცი:

“წინამდებარე დებულება არაფრით ეხება ხელშემკვრელ მხარეთა უფლებას

დამოუკიდებლად განსაზღვრონ საგარეოეკონომიკურ ურთიერთობათა რეჟიმი ამ შეთანხმებაში არამონაწილე სახელმწიფოებთან”.

32. მე-20 მუხლის მეორე პუნქტი გადმოიცეს შემდეგი რედაქციით:

2. წინამდებარე შეთანხმების დებულებები არ ეხება ხელშემკვრელ მხარეთა უფლებებსა და უპირატესობებს, რომლებიც მათ მინიჭებული აქვთ ან ანიჭებენ სხვა ხელშემკვრელ მხარეთაგან (ან მხარეებს) ეკონომიკურ გაერთიანებათა, სასაზღვრო ვაჭრობის, განვითარებადი სახელმწიფოების მიმართ პრესკონფერენციების, შიდა კანონმდებლობით რეგულირებულ ეკონომიკურ ან საბაჟო კავშირთა ფარგლებში ან საერთაშორისო შეთანხმებათა საფუძველზე”.

33. მე-20 მუხლის მე-3 პუნქტი გამოირიცხოს.

34. 21-ე მუხლი გამოირიცხოს.

35. 24-ე მუხლის 1-ლი პუნქტი გადმოიცეს შემდგომი რედაქციით:

“1. წინამდებარე შეთანხმება ღიაა შეერთებისათვის ნებისმიერი სახელმწიფოსათვის, რომლებიც ცნობს შეთანხმების იმ დებულებებს, რომლებიც მოქმედებენ შეერთების მომენგისათვის და გამოთქვამს მზადყოფნას შეასრულოს ისინი სრული მოცულობით”.

36. 25-ე მუხლის მე-2 პუნქტი გადმოიცეს შემდეგი რედაქციით:

“2. ნებისმიერი ხელშემკვრელი მხარის მიერ წინამდებარე შეთანხმების დებულებათა დარღვევის შემთხვევაში, რომელიც სერიოზულ ზიანს აყენებს მათი მიზნების მიღწევას, სხვა ხელშემკვრელ მხარეებს შეუძლიათ მიიღონ უკიდურესი ზომები შეთანხმების მოქმედების ან მის ცალკეულ დებულებათა შეწყვეტის გზით ამ ხელშემკვრელი მხარის მიმართ”.

წინამდებარე ოქმი ძალაში შედის ხელმომწერ მხარეთა მიერ ყველა შიდასახელმწიფოებრივ პროცედურათა შესრულების შესახებ მესამე შეცდომების დეკლარაციისათვის ჩაბარების დღიდან.

იმ ხელშემკვრელი მხარეებისათვის, რომლებმაც შიდასახელმწიფოებრივი პროცედურები უფრო მოგვიანებით შეასრულეს, წინამდებარე ოქმი ძალაში შედის შესაბამისი დოკუმენტების დეკლარაციისათვის ჩაბარების დღიდან.

შესრულებულია ქალაქ მოსკოვში 1999 წლის 2 აპრილს ერთ ეგზემპლარად რუსულ ენაზე. ნამდვილი ეგზემპლარი ინახება დამოუკიდებელ სახელმწიფოთა თანამეგობრობის აღმასრულებელ სამდივნოში, რომელიც დაუგზავნის წინამდებარე ოქმის ყველა ხელმომწერ სახელმწიფოს მის დამოწმებულ ასლს.